

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SECURITY SCREENING X-RAY DEVICE		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 45045-130114/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 000002232		<b>Date</b> 2014-01-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SPV-916-64154		
<b>File No. - N° de dossier</b> pv916.45045-130114	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-22</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Emond, Linda A.		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv916
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4014 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification a été émise pour modifier les spécifications suivante:

**Annuler :**

- 1.4 Le système doit faire appel à deux sources de rayons X, dont l'une est orientée verticalement vers le haut et l'autre, diagonalement vers le haut.

**Insérer :**

- 1.4 Le système doit faire appel à deux sources de rayons X, permettant de visionner deux différentes perspectives.

**Annuler :**

2.1.3 Dimensions du tunnel

- a. Le tunnel du DCSRX doit faire respectivement, en largeur et en hauteur, au moins 60,96 cm et 40,64 cm (24 po et 16 po) et au plus 76,20 cm et 43,18 cm (30 po et 17 po).

**Insérer :**

2.1.3 Dimensions du tunnel

- a. Le tunnel du DCSRX doit faire respectivement, en largeur et en hauteur, au moins 60,325 cm et 40,64 cm (23,75 po et 16 po) et au plus 76,20 cm et 43,18 cm (30 po et 17 po).

**TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**